

Informationsblatt für Patienten

Anwendung der Endoskopie-Kapsel

Ihr behandelnder Arzt hat Ihnen geraten, sich im Rahmen Ihrer Behandlung einer Untersuchung zu unterziehen, die als Kapsel-Endoskopie bekannt ist. Dieses Verfahren beinhaltet die Einnahme einer Given Imaging Pillcam®-Kapsel.

Diese Kapsel passiert auf natürlichem Wege ihren Verdauungstrakt und nimmt währenddessen Bilder auf. Die Bilder werden an den Gürtel übertragen, der an Ihrem Bauch angebracht wird.

Dieser ist an den GivenDataRecorder® angeschlossen, den Sie an der Hüfte tragen und der alle Bilder speichert. Nach 8 Stunden wird der GivenDataRecorder® abgenommen und zur Verarbeitung der Daten Ihrem Arzt zurückgegeben.

Damit Ihr Arzt möglichst genaue Informationen aus dieser Untersuchung erhält, müssen Sie die nachfolgend aufgeführten Anweisungen befolgen:

1. Bitte erscheinen Sie für die Kapsel-Endoskopie pünktlich zum vereinbarten Termin in locker sitzender, zweiteiliger Kleidung.
2. In Ihrer Arztpraxis wird der Gurt an Ihrem Bauch befestigt und mit dem GivenDataRecorder® verbunden, den Sie an einem Gürtel um Ihre Hüfte tragen. Sie erhalten dann die Anweisung, die Kapsel einzunehmen.
3. Nach der Einnahme der PillCam®-Kapsel dürfen Sie 2 Stunden nichts essen oder trinken. Nach 2 Stunden können Sie Wasser trinken und nach frühestens 4 Stunden einen leichten Imbiss zu sich nehmen. Nach Abschluss der Untersuchung können Sie zur normalen Ernährung übergehen.
4. Während der PillCam® Kapsel-Endoskopie sollten Sie sich nicht in der Nähe starker elektromagnetischer Strahlungsquellen, wie z.B. einem Gerät zur Kernspintomographie aufhalten.
5. Gelegentlich können einige Bilder durch Interferenzen mit elektromagnetischen Wellen, z. B. Kernspintomographen, verloren gehen. In seltenen Fällen kann dies dazu führen, dass die Kapsel-Endoskopie wiederholt werden muss.
6. Die Durchführung einer Kernspintomographie, während sich die PillCam® Kapsel in Ihrem Körper befindet, kann zu ernststen Schädigungen Ihres Verdauungstraktes oder Ihrer Bauchhöhle führen. Wenn Sie die Ausscheidung der Kapsel aus Ihrem Körper nicht eindeutig bestätigen können, sollten Sie den Arzt zur Beurteilung konsultieren, bevor Sie sich einer Untersuchung mit einem Kernspintomographen unterziehen. Möglicherweise wird es nötig sein, eine Röntgenaufnahme Ihres Bauches anzufertigen, um sicher zu sein, dass die Kapsel sich nicht mehr in Ihrem Körper befindet.

7. Die Kapsel-Endoskopie dauert 5 – 8 Stunden. Während dieser Zeit dürfen Sie den Gürtel keinesfalls entfernen. Vermeiden sie jegliche stärkerer körperlicher Aktivität, Beugen oder Bücken.
8. Überprüfen Sie während der Kapsel-Endoskopie alle 15 Minuten, ob das kleine grün-blaue Licht an der Oberseite des GivenDataRecorder© zweimal pro Sekunde blinkt. Sollte es aufhören zu blinken, notieren Sie bitte die Uhrzeit und kontaktieren Sie Ihren Arzt. Notieren Sie bitte auch den Zeitpunkt und Art anderer Ereignisse, wie z.B. Essen, Trinken und ungewöhnliche Empfindungen. Geben Sie diese Notizen dann später zusammen mit der Ausrüstung Ihrem Arzt.
9. Der GivenDataRecorder© enthält die Bilder Ihrer Untersuchung. Gehen Sie vorsichtig mit dem GivenDataRecorder© und dem Gürtel um. Setzen Sie diese Gegenstände nicht Stößen, Erschütterungen oder direkter Sonneneinstrahlung aus, denn dabei können Informationen verloren gehen.
10. Die Video Kapsel ist ein Einmalartikel und wird auf natürlichem Wege nach 2 – 4 Tagen durch die Darmbewegung ausgeschieden.

Einverständnis

Hiermit bestätige ich, dass ich über das Verfahren der Videokapselendoskopie unterrichtet wurde. Über Art, Zweck und Hergang der Untersuchung, sowie über wesentliche Vor- und Nachteile und Risiken, auch im Vergleich zu anderen Methoden der Untersuchung und zum Unterlassen dieser Untersuchung wurde ich ausreichend informiert. Insbesondere ist mir bekannt, dass es in sehr seltenen Fällen zu einem Steckenbleiben der PillCam© im Magen-Darm-Trakt kommen und in diesem Fall evtl. eine Operation notwendig werden kann.

Bei schweren Schluckstörungen (z.B. nach Schlaganfall) kann die Kapsel in die Luftröhre gelangen, diese Komplikation ist äußerst selten und würde eine Spiegelung der Luftwege nach sich ziehen.

Ich bin auf mögliche körperlich/seelische/berufliche Komplikationen durch diese Untersuchung hingewiesen worden. Besondere Probleme bei mir kamen ausführlich zur Sprache.

Mir wurde ausreichend Bedenkzeit gegeben. Meine Fragen wurden beantwortet. Eine Aufklärung über weitere Einzelheiten erfolgte, soweit ich es wünschte. Ich versichere, dass ich in der Krankengeschichte alle mir bekannten Leiden und Beschwerden genannt habe. Ich erkläre mich mit der vorgesehen Videokapselendoskopie einverstanden.

Mir ist die Vorgehensweise der Abfuhrmaßnahme bekannt. Außerdem wurde ich darüber informiert, dass ich während der Untersuchung nicht duschen oder baden und keine schweren körperlichen Tätigkeiten verrichten darf.

Sollte es nach der Einnahme der Videokapselendoskopie zu Bauchschmerzen, Erbrechen oder anderen Beschwerden kommen, werde ich meinen behandelnden Arzt sofort kontaktieren

Datum

Unterschrift des Patienten

Unterschrift des Arztes